

Thelma Aldana
Fiscal General de Guatemala

22 de octubre de 2015

Re: Ataque armado en Mataquescuintla, Jalapa contra personas quienes se oponen a la mina Escobal de la empresa minera canadiense-estadounidense Tahoe Resources

Estimada Thelma Aldana,

Las organizaciones abajo firmantes nos comunicamos para dar a conocer nuestra alarma tras el ataque armado contra seis personas el fin de semana pasado en Mataquescuintla, Jalapa, Guatemala, donde hace años que las comunidades se organizan en resistencia pacífica contra el proyecto minero Escobal, de Tahoe Resources. Tres personas resultaron heridas durante el atentado, incluyendo a Alex Reynoso, quien fue víctima de un ataque armado en 2014 en el que pereció su hija, Topacio. Nos preocupa enormemente la seguridad del Sr. Reynoso, de su familia, y otros quienes resisten pacíficamente contra la minería en Mataquescuintla y alrededores, en Guatemala. Condenamos esta violencia, exigimos una investigación a fondo e imparcial de los acontecimientos y reiteramos nuestras exigencias de una investigación a fondo e imparcial sobre todos los actos de violencia en relación al proyecto minero Escobal de Tahoe Resources, en el suroriente de Guatemala.

El sábado 17 de octubre, Alex Reynoso – defensor del medio ambiente y parte de la resistencia de Mataquescuintla contra la minería en el suroriente de Guatemala – fue baleado junto a dos hombres. Alex Reynoso se encuentra estable, en recuperación tras haber recibido un disparo en la región lumbar. Los dos hombres recibieron atención por lesiones leves antes de que se les diera el alta.

Agresores desconocidos llevaron a cabo el ataque poco después de salir los hombres de una reunión con el alcalde de Mataquescuintla, Hugo Loy, el sábado en horas de la tarde. Conducían camino a casa, y estaban a unos pocos kilómetros del pueblo cuando ocurrió el atentado.

Este ataque manifiesta las mismas características de otros atentados contra defensores/as del territorio y del medio ambiente en contra de la minería en el país, sobre todo aquellos contra quienes se oponen a la mina Escobal de Tahoe Resources en la región de Santa Rosa y Jalapa, en el suroriente de Guatemala. El ataque de Alex Reynoso se parece al que sufrió en abril del 2014. En ese momento Alex Reynoso fue herido de gravedad por un arma de fuego y Topacio Reynoso, su hija de 16 años que estaba con él en ese momento, fue asesinada a balazos. Entre otros incidentes de violencia vinculados a este proyecto se encuentra el de siete hombres heridos por guardias de seguridad privada cuando estos últimos abrieron fuego contra una protesta pacífica en frente de la mina en abril del 2013. En este caso, el grupo ha iniciado una demanda por negligencia y agresión contra Tahoe Resources en los tribunales de Columbia Británica. El antiguo jefe de seguridad de Tahoe Resources, Alberto Rotondo, se encuentra detenido a la espera de juicio por haber presuntamente ordenado el ataque. Se le imputan cargos por asalto y obstrucción de la justicia.

Desde el 2010, la familia Reynoso se ubica al frente de la resistencia regional contra el proyecto de Tahoe Resources. Topacio Reynoso era dirigente de la red de jóvenes de la Resistencia en

Mataquescuintla contra la minería. Su padre, Alex Reynoso, es un dirigente comunitario que ha sido reconocido por su rol en la organización de la consulta comunitaria en el municipio.

En noviembre del 2012, el municipio de Mataquescuintla celebró la primera consulta municipal en el departamento de Jalapa, uniéndose a las tres municipalidades de Santa Rosa que ya habían dicho “no” a la minería en su territorio. Durante la consulta, más del 98% votó en contra de la presencia de actividad minera transnacional en sus tierras y, desde entonces, las autoridades municipales han respetado los resultados. En diciembre del 2013, la Corte de Constitucionalidad avaló la votación en Mataquescuintla, reconociendo la responsabilidad de las autoridades municipales de convocar tales consultas y tomar decisiones de acuerdo a sus resultados. Así se afirmó el valor de las consultas en tanto “una adecuada forma de posibilitar el derecho de los pueblos a opinar y ser consultados sobre asuntos de su interés”. Hasta la fecha, ha habido 14 consultas comunitarias en municipios, pueblos y comunidades cercanos al proyecto Escobal en las que decenas de miles de personas han votado “no” a las actividades de Tahoe Resources en la zona.

En el último mes y medio ha habido notables avances en el movimiento en contra de la minería en la zona, y es posible que esto haya incitado el violento ataque. Durante la primera ronda de elecciones nacionales el 6 de septiembre, el alcalde de Mataquescuintla, Hugo Loy, ganó su segundo mandato habiendo basado su campaña electoral en la oposición a la minería. El 9 de octubre, la consulta comunitaria sobre la minería en Mataquescuintla volvió a ser centro de atención, al publicarse de manera oficial los resultados de 2012 en *Diario Centro América*, y al publicar el periódico *Prensa Libre* un artículo indicando que el Consejo Municipal emitirá reglamentos, ordenanzas y disposiciones legales para limitar la presencia de operaciones mineras en su territorio – un acontecimiento sin precedentes en el país.

El patrón de violencia y persecución de defensores/as del medio ambiente y dirigentes comunitarios/as en contra del proyecto minero Tahoe Resources nos preocupa enormemente. Es de suma importancia que el asesinato de Topacio Reynoso y los múltiples atentados contra Alex Reynoso y otras personas en Mataquescuintla no permanezcan en la impunidad. Hacemos un llamado al Procurador de Derechos Humanos y al Ministerio Público para que realicen una investigación a fondo e imparcial que garantice la justicia y para prevenir mayor violencia en la región. Exigimos además que el Ministerio de Gobernación le otorgue medidas cautelares a Alex Reynoso, de acuerdo a lo que él y su familia determinen adecuado.

Por último, reiteramos nuestro profundo compromiso a trabajar en solidaridad con las comunidades afectadas por el proyecto Escobal de Tahoe Resources, las cuales defienden sus tierras, sus vidas y el medio ambiente. Nos unimos a ellas exigiendo que se respeten los resultados de la consulta de Mataquescuintla, al igual que otras de los alrededores, mediante las cuales se le da voz al claro rechazo a la minería en su territorio. A su vez, continuamos reclamando un fin a la impunidad que gozan las empresas mineras estadounidenses y canadienses que operan en todo el mundo, y hacemos un llamado a las autoridades estadounidenses y canadienses para que se responsabilice a Tahoe Resources y a otras empresas en sus países de procedencia por los numerosos perjuicios que ocurren alrededor del mundo vinculados a sus proyectos.

BC CASA/Cafe Justicia, Vancouver, Canadá
Be the Change, US

Cafe Rebelde Collective, Vancouver, Canadá
Canadian Labour Congress (CLC)
Center for Alternative Mining Development Policy, La Crosse, WI, US
Center for International Environmental Law (CIEL), Washington, D.C., US
Central American Solidarity Committee, Kingston, Canadá
Collectif Guatemala, Francia
Comité pour les droit humains en Amérique latine (CDHAL), Québec
Committee in Solidarity with the People of El Salvador (CISPES), US
Groundwater Awareness League, US
Guatemala/Canada Solidarity Network of Kingston, Canadá
Guatemala Human Rights Commission (GHRC), US
Guatemala Solidarity Project
In Solidarity with all Land Defenders
KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives
KAIROS Halifax, Canadá
Latin America Solidarity Network-Milwaukee (LASC), US
Maritimes-Guatemala Breaking the Silence Network, Canadá
Maui Peace Action
Midwest Coalition Against Lethal Mining, Milwaukee, WI
Mining the Connections Working Group, United Church of Canada
Mining Injustice Solidarity Network (MISN), Toronto, Canadá
Mining Justice Action Committee, Victoria, Canadá
Mining Justice Alliance (MJA) in Vancouver, Canadá
MiningWatch Canada
Network in Solidarity with the People of Guatemala (NISGUA)
Oxfam Guatemala
Portland Central America Solidarity Committee, US
Progressive Leadership Alliance of Nevada (PLAN), US
Projet Accompagnement Québec Guatemala, Québec
Redwood Justice Fund, US
Reno Justice Coalition, US
RightOnCanada.ca
Rights Action, Canadá/US
Rising Tide, Seattle, US
Rising Tide, Vancouver - Coast Salish Territories
Rochester Committee on Latin America, US
Social Justice Connection, Montreal, Québec
Solidarity with Ayotzinapa, Vancouver, Canadá
Southeast Alaska Conservation Council, US
StoptheInsitute, Vancouver, Canadá
Streams of Justice, Vancouver, Canadá
SweFOR - Movimiento Sueco por la Reconociliación / Swedish Fellowship of Reconciliation
United Steelworkers (USW), Canadá
Victoria Philippine Solidarity Group, Victoria, Canadá
Wisconsin Network for Peace and Justice, Madison, WI, US
Women's International League for Peace and Freedom - Madison, WI, US

CC:

Jorge Eduardo De León Duque
Special Human Rights Prosecutor's Office of Guatemala

Eunice del Milagro Mendizábal
Head of Ministry of the Interior

Juan Pablo Ligorria Arroyo
Minister of Energy and Mines

Ambassador Deborah Chatsis
Canadian Embassy in Guatemala

Ambassador Todd D. Robinson
US Embassy in Guatemala

Ambassador Georg Andrés
Swedish Embassy in Guatemala